

**DICTAMEN DEL TRABAJO PARA TITULACION**

Cd. Valles, S.L.P., 10 de Noviembre de 1993.

C. PROFRA. ELMIRA LARA RUIZ  
P R E S E N T E .

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Titulación de la -  
Unidad UPN 242, le informo que habiendo realizado el análisis de  
su trabajo para titulación, opción PROPUESTA PEDAGOGICA, intitu-  
lado "EL DESARROLLO DE LA EXPRESION EN EL NIÑO DEL 3er. GRADO", -  
se concluye que sí reúne los requisitos académicos establecidos  
al respecto por nuestra Universidad, por lo que se le dictamina  
favorablemente para su impresión y se le autoriza presentar exa-  
men profesional, ante el H. Jurado que se le designará.

A T E N T A M E N T E .  
"EDUCAR PARA TRANSFORMAR"



S. E. P.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL  
UNIDAD SEAD

  
MTRO. BERNARDO G. BRAVO RODRIGUEZ, VALLES  
PRESIDENTE DE LA COMISION DE EXAMENES  
PROFESIONALES DE LA UNIDAD UPN 242.

c.c.p. Departamento de Titulación de LEPEP '85.

I N D I C E

Página

INTRODUCCION	1
I.- EL DESARROLLO DEL LENGUAJE.	
1.1 CREACION DEL LENGUAJE POR EL HOMBRE	3
1.2 RECREACION DEL LENGUAJE POR EL NIÑO.	4
II. EL LENGUAJE COMO OBJETO DE ESTUDIO.	
2.1 LA GRAMATICA COMO MATERIA DE ESTUDIO.	9
2.2 UN NUEVO ENFOQUE DE LA GRAMATICA	16
2.3 UNA ALTERNATIVA METODOLOGICA	27
CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS.	35

5-111-98 MESA

## I N T R O D U C C I O N

El lenguaje es el instrumento de comunicación que el hombre creó para dar a conocer sus ideas, vivencias, sentimientos, etc., con el fin de interrelacionarse con sus semejantes.

El desarrollo de la expresión en el individuo es un largo proceso de reinención de las convencionalidades que implica el sistema de signos orales y escritos, que nuestros antepasados crearon en la historia, y que son aceptados y utilizados por el grupo social del que forma parte, lo que posibilita esa reinención.

Conceptualizando así ese proceso, este trabajo presenta a grandes rasgos, en el Capítulo I, el desarrollo de formas de comunicarse creadas por el hombre, hasta llegar a la conformación de los sistemas convencionales de signos orales y escritos que ahora utilizamos, así como los factores que provocaron esa invención, como son: su necesidad de interacción en el grupo social, de expresar sus sentimientos, ideas, etc. y de registrar éstos, para que traspasaran las limitaciones que el tiempo y el espacio imponen a la lengua hablada. En el mismo Capítulo, bajo el subtítulo de "Recreación del lenguaje por el niño", se expone cómo el infante, motivado por los mismos factores y el ritmo que le permite su desarrollo en el aspecto fisiológico, recrea en interacción social ese conocimiento, mediante una actividad de investigación en él natural.

En el Capítulo II se hace una crítica de los procedimientos que la escuela, cuyo papel es promover el avance en el proceso de desarrollo de la expresión del alumno, ha utilizado y aún utiliza, sin reflexionar, sobre los elementos mencionados en el anterior Capítulo, para la recreación de las convencionalidades de los dos sistemas de lenguaje (oral y escrito), pretendiendo que el alumno mejore su capacidad lingüística, permaneciendo callado, escuchando y repitiendo después un lenguaje que le es ajeno y que, por lo tanto, sobrepasa sus posibilidades de comprensión. Posteriormente, se presenta un nuevo enfoque para el tratamiento de contenidos gramaticales, cuya efectividad para el fin que se persigue se justifica por requerir de la interacción social de los integrantes del grupo escolar por medio de la comunicación oral primero, y después escrita, para la elaboración de un mensaje es-

## I N T R O D U C C I O N

El lenguaje es el instrumento de comunicación que el hombre creó para dar a conocer sus ideas, vivencias, sentimientos, etc., con el fin de interrelacionarse con sus semejantes.

El desarrollo de la expresión en el individuo es un largo proceso de reinención de las convencionalidades que implica el sistema de signos orales y escritos, que nuestros antepasados crearon en la historia, y que son aceptados y utilizados por el grupo social del que forma parte, lo que posibilita esa reinención.

Conceptualizando así ese proceso, este trabajo presenta a grandes rasgos, en el Capítulo I, el desarrollo de formas de comunicarse creadas por el hombre, hasta llegar a la conformación de los sistemas convencionales de signos orales y escritos que ahora utilizamos, así como los factores que provocaron esa invención, como son: su necesidad de interacción en el grupo social, de expresar sus sentimientos, ideas, etc. y de registrar éstos, para que traspasaran las limitaciones que el tiempo y el espacio imponen a la lengua hablada. En el mismo Capítulo, bajo el subtítulo de "Recreación del lenguaje por el niño", se expone cómo el infante, motivado por los mismos factores y al ritmo que le permite su desarrollo en el aspecto fisiológico, recrea en interacción social ese conocimiento, mediante una actividad de investigación en él natural.

En el Capítulo II se hace una crítica de los procedimientos que la escuela, cuyo papel es promover el avance en el proceso de desarrollo de la expresión del alumno, ha utilizado y aún utiliza, sin reflexionar, sobre los elementos mencionados en el anterior Capítulo, para la recreación de las convencionalidades de los dos sistemas de lenguaje (oral y escrito), pretendiendo que el alumno mejore su capacidad lingüística, permaneciendo callado, escuchando y repitiendo después un lenguaje que le es ajeno y que, por lo tanto, sobrepasa sus posibilidades de comprensión. Posteriormente, se presenta un nuevo enfoque para el tratamiento de contenidos gramaticales, cuya efectividad para el fin que se persigue se justifica por requerir de la interacción social de los integrantes del grupo escolar por medio de la comunicación oral primero, y después escrita, para la elaboración de un mensaje es-

critico coherente, como base sobre la cual realizar el análisis gramatical. - Este procedimiento implica partir de las posibilidades reales del niño determinadas por su desarrollo psicológico y por efectos del contexto en el que se desenvuelve, y avanzar ayudado por la compensación que la escuela puede lograr a las limitaciones que el medio le impone al infante. Sólo de esta manera, se lleva a cabo la relación sujeto-objeto postulada por la psicogenética como necesaria para la recreación del conocimiento y, por ende, para el desarrollo de la expresión.

Al final se presenta una alternativa metodológica-didáctica, que no pretende ser una opción inquebrantable de pasos a seguir con la asignación de tiempos delimitados para su ejecución, sino al contrario, admite variantes que respondan a las condiciones de un grupo escolar determinado, siempre y cuando aquéllas se apeguen al marco teórico fundamento de esta Propuesta.

## EL DESARROLLO DEL LENGUAJE

Creación del lenguaje por el hombre.

Desde los albores de la civilización, el hombre ha tenido la necesidad de comunicarse con sus semejantes con el propósito de transmitir sus sentimientos, conocimientos y anhelos; para ello creó el instrumento de comunicación más eficaz: la lengua.

Al principio, el lenguaje fue a través de las manos y de los gestos, - acompañado de gritos y sonidos guturales como formas antecedentes del lenguaje articulado. Pero la consideración de su insuficiencia y dificultad - para socializar las vivencias individuales movió al hombre a crear un sistema convencional de signos orales.

Esa creación del hombre fue estimulada en el proceso de trabajo por la necesidad de marcar los instrumentos mediante un nombre y transmitir la experiencia resultante de su utilización. El lenguaje permitió, así, una mejor coordinación de la actividad humana, y ahí radica la función social del lenguaje, que le concede un lugar central y privilegiado dentro de la cultura de la humanidad.

Además, ese sistema de lenguaje permitió el desarrollo del pensamiento del hombre, porque así se propiciaba la reflexión de los conocimientos que le transmitía su grupo social; la relación de los mismos con su experiencia para asimilarlos; su generalización, o sea, su utilización como instrumentos para acceder a otros saberes y su socialización, es decir, el darlos a conocer a los demás. Así, el lenguaje no sólo posibilita la transmisión de la experiencia, sino que es un factor del desarrollo intelectual del individuo en particular, y de los pueblos en general.

Una vez que el hombre se apropió de la lengua hablada como el medio -- que le permitía comunicarse con las personas con las que interactuaba a diario, vio la necesidad de compartir conocimientos, sensaciones, tradiciones y formas de pensar particulares en una urgencia de trascender del presente a una continuidad del aquí y ahora inmediato.

Esa necesidad de comunicarse con quienes no veía; de dejar huella de su vida, le indujo a desarrollar la forma de comunicación más perdurable -- que se conozca hasta ahora: la escritura.

La forma más rudimentaria de escritura la constituye la pictografía, - que consistió en registrar escenas de la vida cotidiana mediante la pintura; junto a estas representaciones, que pretendían ser una copia exacta del mundo real y concreto, aparecen ya algunos trazos que no se identifican con -- los objetos sustituidos, sino, tal vez, con cualidades abstractas de las cosas simbolizadas. La transmisión del significado de estos trazos y su aceptación por parte del grupo social, tuvo como consecuencia que el hombre tomara conciencia de su capacidad para simbolizar las cosas. Surge, así, la ideografía como una forma de escritura que permitía evocar un lenguaje más abstracto e intangible.

Es probable que después de que varias generaciones usaran ideogramas, - el hombre reconociera las ventajas de asociar signos gráficos a sonidos y - no únicamente a ideas y objetos. Nace entonces, la escritura fonética en - la que se relaciona un símbolo con una sílaba existente en el idioma hablado. Esta escritura redujo considerablemente el número de símbolos a memorizar para hacer posible la comunicación por este medio y, seguramente, la necesidad de disminuir aún más el número de ellos motivó al hombre a crear un sistema alfabético en el que se expresan sonidos individuales de un idioma. La creación de este sistema permitió la expresión exacta de la palabra hablada en la escritura.

El lenguaje, desde sus inicios, ha sido el producto de la interacción del hombre con su medio natural y social, y una vez establecido es transmitido al individuo, el cual debe aceptarlo tal y como se le ofrece para dar a conocer su pensamiento individual y creador.

" El lenguaje se ha formado socialmente sobre la base de determinada - praxis social, es el reflejo de una situación, real determinada y la res--- puesta a las necesidades prácticas relacionadas con ella. Pero una vez formado, ejerce influencia sobre el conocimiento, desempeña un papel activo en él " 1

Recreación del lenguaje por el niño.

El lenguaje tiene ciertas características que condicionan su recrea---

-----  
1) SCHAFF, Adam. Lenguaje y Conocimiento. En Ant. UPN. Técnicas y Recursos de Investigación IV. p. 20.

ción o reinvención por parte del niño.

En primer lugar, es un conocimiento de tipo social, lo cual quiere decir que tiene que aprenderse de la gente, ya que es un conocimiento arbitrario, esto es, no se sustenta sobre alguna lógica invariable, sino que proviene del consenso sociocultural establecido. Pero, también, es un objeto que se encuentra presente en el entorno inmediato del niño desde su nacimiento y, por lo tanto, a partir de ese momento inicia el proceso de recreación del lenguaje.

En este proceso actúan dos factores que determinan en el niño el desarrollo del lenguaje. Uno de ellos es el aspecto biológico relacionado con las posibilidades que el desarrollo neurológico y motor aseguran al desarrollo lingüístico; y el otro elemento está constituido por el medio ambiente-social, o sea, por las relaciones del infante con los adultos de quienes, - primeramente, escucha sonidos lingüísticos y posteriormente cuando él empieza a articular sus propios sonidos le proveen de la retroalimentación necesaria para que continúe en la recreación del lenguaje.

Esta recreación se lleva a cabo en un proceso de formulación de hipótesis a partir de cierta información que le provee al adulto y una comprobación de ellas en las relaciones sociales a través de la comunicación oral y escrita; la retroalimentación que recibe de los demás constituye para el niño un apoyo sobre el cual construir nuevas hipótesis; desarrollando así, su capacidad lingüística.

Terry Faw, en su libro Teorías y Problemas de Psicología del niño, explica que el desarrollo del lenguaje incluye tres aspectos que, integrados, informan del avance logrado por el niño en determinado momento de ese proceso. Estos aspectos son el fonético, relativo a los sonidos del lenguaje; -- el semántico, relacionado con el significado de las palabras en particular, y de las expresiones y discursos en general; y el sintáctico, vinculado con la estructura y ordenamiento de las palabras y las oraciones para formar -- mensajes significativos; aunque éste último se concretice cuando el niño utiliza una estructura de lenguaje para comunicarse.

Faw presenta el análisis de este desarrollo dividido en seis etapas, -- las cuales son: preverbal, verbal, de palabras simples, de expresiones de -- dos palabras, de la edad preescolar y de la segunda infancia. En esa secuen-



cia informa de los logros del infante desde el primer mes de vida, hasta -- los doce años aproximadamente.

En la etapa preverbal, que abarca desde el primero hasta el sexto mes de vida, las comunicaciones parecen gritos pero, según investigaciones, reflejan diferentes mensajes. En este período el niño aún no discrimina las diferencias de entonación entre las frases interrogativas, imperativas, etc. y es hasta el sexto mes ( etapa verbal ) cuando ya percibe esas diferencias e incluso las produce en su balbuceo. En cuanto al desarrollo fonético, -- las habilidades motoras en labios, lengua y respiración, le permiten producir sonidos más sistemáticos en relación a la etapa anterior y hasta pueden escuchársele sonidos imitativos del lenguaje articulado.

En la fase siguiente ( de palabras simples ) comunica con una palabra una oración afirmativa, interrogativa o imperativa; la entonación que le dé al enunciado distinguirá su función. Es importante señalar que estas palabras son creaciones del niño y no imitaciones exactas de las producciones -- que escucha. Por ejemplo, para ordenar: Dame agua; o preguntar ¿Esto es -- agua?; o exclamar ¡Mira agua! sólo pronunciará la palabra "aba" que corresponde al vocablo agua.

La etapa subsiguiente se caracteriza por la utilización de una estructura de lenguaje constituida por dos palabras para comunicar una idea. Estas palabras se caracterizan por contener la mayor cantidad de información acerca de lo que se pretende expresar eliminando las que juegan un papel -- menos importante en el lenguaje ( lenguaje telegráfico ); constituyen un pequeño grupo de palabras del léxico del niño y son usadas por los adultos como verbos ( acciones ) y sustantivos ( nombres ).

Ejemplo: Para ordenar: Mamá, ponme los zapatos.

Expresará: Mamá, zapatos. o Ponme zapatos.

(sustantivo-sust.) (verbo-sust.)

En cambio una holofrase ( como se les ha llamado ) compuesta por dos -- verbos, no es producida ni aceptada como tal. Esto denota que el lenguaje de los niños aparece organizado desde los inicios de su desarrollo.

Respecto al desarrollo semántico, utiliza un repertorio de aproximadamente 50 palabras, aunque comprenda un número mayor de ellas ( 250 a 300 aprox )

La etapa ubicada en la edad preescolar, se extiende de los 2 1/2 a los 6 años aproximados, cronológicamente hablando. Un niño inicia en esta eta-

pa si discrimina y usa todos los sonidos de las vocales y cerca de tres con-  
sonánticos. Posteriormente, y dentro de esta misma fase, habrá un enrique-  
cimiento rápido en el desarrollo de su vocabulario. Concerniente al desa-  
rrollo sintáctico, el niño ya reordena las palabras de una oración para ex-  
presar una idea nueva y combina oraciones para formular otras.

En la etapa comprendida en la 2a. infancia ( 6 a 12 años ) el vocabula-  
rio crece extraordinariamente paralelo al crecimiento cognoscitivo; hay un-  
incremento del uso de estructuras sintácticas que rara vez se escuchan en -  
el lenguaje adulto; aprende las excepciones de las reglas sintácticas gene-  
rales. Respecto al desarrollo fonético, a los 6 años comprende y produce -  
todos los sonidos del lenguaje.

Las edades cronológicas mencionadas en este análisis, son sólo aproxi-  
maciones, de la cantidad de lenguaje que escuche el niño, de la retroalimen-  
tación que le proporcione el adulto, dependerá que el infante incremente o-  
disminuya el promedio de expresiones señaladas.

Este estudio, del desarrollo del lenguaje en el niño, presentado por -  
Faw, se limita al lenguaje oral. En el caso del lenguaje escrito, Emilia -  
Ferreiro, Investigadora de la Universidad de Ginebra, afirma que el niño --  
empieza el proceso de construcción de la lectoescritura mucho antes de en-  
trar al 1er. Grado de Primaria.

Considerada la lectoescritura como un conocimiento sociocultural; como  
un objeto que forma parte del entorno que rodea al niño, es posible que el-  
infante preescolar intente explicarse la utilidad de las marcas que observa  
en carteles, etiquetas, etc. y la actitud del adulto hacia las mismas.

Aceptando los resultados de las investigaciones de Ferreiro, la Insti-  
tución Preescolar, hoy en día, tiene como objetivo favorecer en el párvulo-  
el descubrimiento de los principios funcionales de la lectoescritura, a tra-  
vés de un acercamiento de ese objeto social al niño, compensando las limita-  
ciones que el medio impone al alumno y/o reforzando lo que ha adquirido en-  
el mismo. El descubrimiento de esos principios consiste en encontrarle uti-  
lidad al lenguaje escrito que resulta esencial para un aprendizaje natural-  
de la lectoescritura.

También en el Preescolar, el niño desarrolla ciertos principios lin---

güísticos referidos a aspectos semánticos ( comprender que lo que se escribe remite a un significado ), sintácticos ( darse cuenta que el lenguaje -- escrito se organiza de manera parecida al lenguaje oral ), y ortográficos -- ( descubrir la diferencia entre un dibujo y una escritura, entre una imagen y un texto, y algunas convencionalidades del lenguaje escrito como la di--- rección en que se escribe, entre otras. ) Los principios relacionales cons--- tituyen otro descubrimiento del niño que refuerza la aludida Institución -- Educativa, los cuales consisten en darse cuenta que la escritura evoca a -- los objetos y al significado de los mismos, éstos preparan al alumno para -- concebir al lenguaje escrito como algo significativo que se puede compartir.

El lenguaje, objeto de conocimiento social atrae, como se observa en el análisis del desarrollo lingüístico, la atención del sujeto por constituir -- un instrumento por medio del cual satisface una necesidad natural: la comu--- nicación.

El que sea un conocimiento que tiene que aprenderse del marco social, -- no quiere decir que este aprendizaje deje de ser una recreación. En este -- caso, ésta consiste en la relación que hace el sujeto entre las palabras que utiliza y los objetos aludidos y, en un momento más avanzado del proceso, -- entre las palabras oralizadas y los signos de la escritura; en el descubri--- miento de las funcionalidades del lenguaje escrito ( aspectos sintácticos, -- semánticos y ortográficos como el uso de signos de puntuación.

" El niño necesita tomar conciencia de las relaciones existentes entre las palabras que utiliza y los signos de escritura para dominar la técnica del lenguaje escrito, y toda toma de conciencia es una creación del pensa--- miento. "2

---

2) MORENO, Montserrat. Lenguaje y Pensamiento. en Ant. UPN. La Matemática en la Escuela I. p. 33.

## EL LENGUAJE COMO OBJETO DE ESTUDIO

La Gramática como materia de estudio.

Al ingresar a la Escuela Primaria y en el 1er. ciclo escolar (1º y 2º Grados ), el niño debe descubrir algunas convencionalidades no consideradas en Preescolar, como el sistema alfabético de escritura, algunos signos de puntuación.

En el 3er. Grado, el niño ya conoce el sistema convencional de escritura; ahora el objetivo a lograr es que el alumno lo utilice como un instrumento de comunicación, perfeccionando paulatinamente la redacción de sus mensajes. Además, se requiere que el alumno conozca cómo se estructura la lengua que maneja y se apropie de la nomenclatura que denomina a cada una de las partes que conforman a la oración conceptualizada, ésta, como el conjunto de palabras que integran una unidad comunicativa.

El conocimiento de esta estructura será construido por el alumno a lo largo de los dos ciclos superiores ( 3o., 4o., 5o., y 6o. Grados ) en los que se irá graduando la complejidad que posee este conocimiento.

En el 3er. Grado, el alumno analiza a la oración dividiéndola en las dos subestructuras básicas; sujeto y predicado ( el 1o. entendido como la persona, animal o cosa de quién se dice algo; y el 2o., como la palabra o el conjunto de palabras que afirman o niegan algo del sujeto. ) Además debe detectar la parte medular de cada una de esas subestructuras llamadas núcleos.

El Núcleo del Sujeto es un sustantivo constituido por la palabra que tiene la idea principal; éste es el elemento sustancial sobre el que descansa el tema de cualquier escrito, sobre todo aquellos en los que el enfoque es estático ( descripciones, informes, retratos, cartas, etc. ).

El Núcleo del Predicado es un verbo que indica la existencia, las acciones o los estados de los sustantivos, con cierta ubicación en el tiempo. Estos desempeñan un papel muy importante y requieren la máxima atención en los escritos donde la acción es fundamental; ejemplo: relatos, narraciones, cuentos, etc.

El primer objetivo mencionado para este momento del proceso de desarro

llo del lenguaje, responde a un compromiso de la escuela consistente en atender las necesidades primordiales del individuo y las de éste en la sociedad ( de sobrevivir, desarrollar plenamente sus capacidades, vivir y trabajar con dignidad, mejorar la calidad de su vida, continuar aprendiendo y -- participar plenamente en el desarrollo de su comunidad ) entre esas prioridades, figura el desarrollo de la capacidad de expresión, porque ella permite al hombre comunicar sus estados interiores, relacionarse con las personas de su entorno, obtener información, compartir puntos de vista, argumentar acuerdo o desacuerdo ante determinadas posturas, explicar hechos, etc.

Para el estudiante, la expresión es un requisito que decide su permanencia en la escuela; ya que es preciso que el alumno externe ( en forma oral y escrita ) los conocimientos que va adquiriendo para ser evaluado, y -- la exigencia ante esta habilidad aumenta conforme avanza en grado de escolaridad.

La facilidad de expresarse en algunos individuos suele atribuirse a un determinado genético, sin embargo, Francisco J. Ayala y John A. -- Kiger en su libro Genética Moderna, explican que no se puede determinar --- hasta que punto la aptitud verbal es un rasgo influido por la herencia, y -- hasta que punto, por el ambiente; y que, en su lugar, las investigaciones -- que se han realizado estiman la interacción del factor hereditario con el -- ambiente en el que ocurre el desarrollo. De esto se deduce que la capaci-- dad de expresión, independientemente de lo que el factor hereditario aporte al individuo, se desarrolla y que la educación formal puede ser un factor -- que mucho ayude a tal fin compensando las limitaciones que el ambiente ex-- traescolar imponga al niño.

Sin embargo, la escuela no ha favorecido el desarrollo de las capaci-- dades expresivas del alumno al interrumpir el proceso natural de recreación del lenguaje, por no considerar el grado de desarrollo alcanzado por el a-- lumno al respecto, por no favorecer la comunicación entre iguales en el ac-- to educativo y por centrar, para el fin mencionado, la atención en el 2o. -- objetivo de la Gramática ( el conocimiento de la estructura de la lengua ). Debido a ello la Gramática fue insertada en el Plan de Estudios de la Educa-- ción Primaria como parte integrante del Español, y se propusieron enfoques equivocados para su estudio.

El trabajo de formulación gramatical, de algunos pueblos sobre su lengua, se realizó después de establecida la misma con su estructura aceptada y utilizada por el grupo social del cual surgió. Esta creación respondió a objetivos políticos, uno de ellos la necesidad de comunicación entre los pueblos conquistadores y conquistados. Esa sujeción de la lengua a leyes y reglas, le ganó a ésta un status superior en relación a las demás; y este hecho animó a autores en el Renacimiento a constituir una Gramática castellana, persiguiendo dos objetivos a saber: convertir a la Gramática del castellano en método de acceso hacia la Gramática del latín y convertirla en un manual para extranjeros.

Desde este punto de vista, se puede argumentar que la creación de la Gramática no fue motivada para enseñar a hablar y escribir correctamente la lengua propia. No obstante, las obras de Gramática dirigidas a los adultos en las que se consideraba necesario definir los conceptos y los comportamientos gramaticales, se tomaron como base para constituir Gramáticas escolares; de ahí que la escuela insistiera en la memorización de tales conceptos pretendiendo que el alumno, por este medio, "aprendiera a hablar y escribir correctamente su idioma".<sup>3</sup> Pero los resultados no fueron los esperados; el alumno podría repetir definiciones de los elementos de la lengua y las reglas de sus relaciones, sin que se observara un avance en su expresión.

Esta situación obligó a cambiar la propuesta para el estudio gramatical, y es en la reforma de 1972 cuando se hace explícita la finalidad que perseguiría tal estudio: "Crear en el educando una conciencia de la forma en que funciona el lenguaje en general y de cómo es su propia lengua a través de la observación directa y de la experimentación con ella".<sup>4</sup>

A partir de dicha reforma y por disposiciones del Departamento Técnico de la SEP se determinó que el estudio del Español como Lengua Nacional, se llevara a cabo conforme a los lineamientos de la Gramática Estructural que profundiza, descubre y clasifica claramente las características, los accidentes y las funciones que dentro del enunciado presentan las palabras que

3) TUSOW, Jesús. La Gramática y la Enseñanza de la Lengua. en Ant. UPN. De desarrollo Ling. y Curriculum Esc. p. 107.

4) SEP. Plan de estudios y Prog. de Educ. Prim. en Ant. UPN Planificación de las Act. Docentes. P. 43.

son estudiadas como partes integrantes de estructuras completas y no aisladamente como lo hacía la Didáctica Tradicional.

La limitación de este enfoque estriba en que centra el análisis del enunciado en forma aislada, y no como parte integrante de un contexto lingüístico más amplio ( texto ), en el cual las oraciones se relacionan o se subordinan haciendo necesaria la observación de reglas que gobiernan la organización global de un texto, para evitar errores de redacción como la falta de coherencia, redundancias, ambigüedades, que lo hacen incomprendible o muy difícil de descifrar.

Actualmente el proceder del maestro para abordar contenidos gramaticales se reduce a la escritura de enunciados en el pizarrón, en los que se encuentran las categorías de la lengua a estudiar y, a base de preguntas que se contestan con el contenido de los mismos, va informando acerca de los nombres de cada unidad lingüística. Con estas actividades el docente pretende que el alumno relacione el nombre del elemento lingüístico con su función, pero comprueba que no es así cuando altera el orden que utilizó en la presentación de los enunciados.

Se nota, en este procedimiento, la preocupación del maestro centrada en los contenidos, sin atender los objetivos que justifican su pertinencia. Esta realidad responde a los efectos de la formación personal y profesional del maestro, quién está acostumbrado a obedecer órdenes sin investigar el trasfondo de las mismas. De ahí que se dedique a transmitir el conocimiento de la estructura de la oración, porque el programa incluye estos contenidos y espera que el alumno lo repita cuando sea necesario, como único fin del tratamiento de la Gramática, sin considerar el desarrollo de la expresión, objetivo esencial de este estudio.

Este hecho genera contradicciones en la evaluación; la cual respondiendo al fin perseguido ( análisis gramatical de la lengua ) va orientada a estimar el desempeño del alumno en el análisis e identificación de los elementos de un enunciado, sin tomar en cuenta la competencia del niño en la expresión oral y escrita. Así, si un alumno demuestra habilidades en la comunicación, pero no se desenvuelve eficazmente en el estudio formal de la oración, se hará acreedor a una calificación baja o reprobatoria.

En el siguiente ejemplo se observa lo que comúnmente sucede con los ejercicios a los que se somete el alumno con el citado procedimiento didáctico.

separa el sujeto del predicado y encierra en un rectángulo el núcleo del sujeto y en un círculo el núcleo del predicado

N.S. N.P.  
La niña hace su tarea  
S P

N.S. N.P.  
El gato blanco rasguño a la niña  
S P

N.S. N.P.  
vuela (en el jardín) la mariposa blanco  
S P

Miriam Hernandez Rubio

S = Sujeto  
P = Predicado  
N.S. = núcleo del Sujeto  
N.P. = Núcleo del Predicado

Se distingue claramente que la alumna, para señalar los elementos que se le piden, solo se guió en el orden en que suele organizar los enunciados el maestro para, supuestamente, facilitar la comprensión del contenido.

Así, para la niña el sujeto son las dos primeras palabras que aparecen en la oración, o la primera con significado ( como en la 3a. oración ) y el predicado, lo que sigue al sujeto.

El núcleo del sujeto, tal vez por la definición que se acostumbra repetirle



al alumno: " es la parte más importante ", es señalado por la totalidad del sujeto, porque no detectó otros elementos que formaran parte de él. El núcleo del predicado es marcado como la primer palabra que sigue al sujeto, o la primera con significado independiente, precedida por otra u otras (ver - 3a. oración ).

Las razones de esta situación, son varias; en primer lugar, el estudio gramatical de la lengua es presentado en forma aislada de toda situación de lenguaje por lo que se vuelve tedioso, pesado, sin incentivo alguno que mueva al alumno a interesarse en él.

Las oraciones a analizar son impuestas por la única persona que tiene la palabra: el maestro quién, sin considerar la desigualdad de intereses, vocabulario, conocimientos y valores entre él y sus alumnos, provoca en estos últimos tropiezos y fracasos en la apropiación de tal conocimiento. Pero aún si el Profesor desea ser democrático permitiendo al alumno configurar los enunciados, éste por el enajenamiento del que ha sido objeto, construirá las clásicas oraciones utilizadas por años en la escuela tales como:

El caballo corre en el campo.

El perro ladra en la noche.

Esto, por la dificultad que significa para el niño conformar oraciones para él atractivas, si no derivan de la consideración de temas de su experiencia que son los que provocan la utilización de un vocabulario sencillo ( pero no por eso insuficiente ) y, lo más importante, el empleo de un léxico propio.

Además, las interrogantes que se utilizan para que el alumno detecte - los elementos del enunciado, obligan al docente a parcializar el conocimiento, basando la explicación en enunciados previamente seleccionados, que cumplan con los requisitos de forma y contenido que exige el tema a estudiar.- Por ejemplo, para señalar el predicado, la pregunta que se dirige al grupo es: ¿ Qué hace ? y si se analiza, ese interrogativo funciona bien en oraciones como:

El perro cuida la casa.

¿ Qué hace el perro ? Cuida la casa.  
Predicado

Pero en oraciones pasivas como:

El árbol es verde.

¿ Qué hace el árbol ?

La pregunta no obtiene respuesta. Es por eso que el maestro escoge aquellos enunciados que no representen un problema en el subsecuente análisis, sin estimar las consecuencias que esto acarrea en la actitud del alumno hacia los contenidos escolares; ya que si el niño desea participar en clase aportando una oración que no se ajuste a los requerimientos escolares no es tomada en cuenta; entonces el alumno aprenderá que el enunciado de " tipo escolar " tiene que contener determinados elementos, en determinada forma, para poderlos señalar y, por ende, el análisis gramatical es percibido como superfluo, sin ninguna utilidad práctica.

Asímismo, si los enunciados fueron estructurados a propósito del análisis, aparecen como artificiosos, sin la naturalidad característica del lenguaje cotidiano. Esta situación es captada y aprovechada por el alumno- quién, sin percatarse de las funciones y relaciones de cada una de las partes de la oración, puede localizarlas sólo por el orden rígido que presentan o, en su defecto, si se decide modificar el orden de los elementos, el alumno ya no se desempeña igual. El maestro, comúnmente acostumbra hacer sencillos los ejercicios y exámenes para asegurarse buenos resultados, autoengañándose y provocando el autoengaño en el niño.

Lo único que parece interesar a esta práctica, es que el alumno retenga la información, soslayando la necesidad de que se forme en la utilización de métodos de investigación y adquiera hábitos, habilidades y destrezas en el proceso de aprendizaje y en la recreación del lenguaje.

Concretizando, las consecuencias de la forma actual de tratar contenidos de Gramática son:

- a) Se favorece en el alumno una actitud negativa hacia los contenidos gramaticales, que percibe sin utilidad práctica.
- b) Se apoya la pasividad del alumno acostumbrándolo a recibir el conocimiento ya elaborado, el cual sólo le corresponde memorizarlo.
- c) Se parcializa el objeto de conocimiento, por basar la explicación-

en oraciones aisladas sin trasladar este estudio a un contexto lingüístico mayor.

- d) Se le atribuye única importancia al almacenamiento de información - por parte del alumno, en detrimento de la adquisición de hábitos, - actitudes; y del manejo de métodos y procedimientos como medios para conocer el objeto de estudio.

Un nuevo enfoque de la Gramática.

Tratándose del papel de la Escuela en el desarrollo del lenguaje, no -- puede hablarse de Enseñanza-Aprendizaje como un proceso bilateral de transmisión de informaciones del maestro hacia el alumno. Por ser el lenguaje un - objeto que el niño maneja y utiliza, con cierta destreza, en sus interacciones sociales, debe hablarse de un mejoramiento de lo que ya posee mediante - la recreación del conocimiento de aspectos del lenguaje no considerados por el infante en sus comunicaciones; favorecida, esa recreación, por la escuela mediante la creación de las condiciones necesarias para tal efecto.

En este entendimiento, se acepta la postura filosófica del Materialismo Dialéctico como fundamento teórico de este trabajo, el cual explica el acto de conocer como una interrelación sujeto-objeto de la que se deriva el conocimiento; esto es, que en el proceso, el sujeto no sólo recibe información - del objeto, sino que reflexiona sobre ella, elabora hipótesis, las somete a comprobación, las modifica o rechaza, etc., en fin, realiza toda una actividad de investigación por medio de la cual llega al conocimiento real de los objetos.

Apoyada en esta posición, la Didáctica Crítica conceptúa al aprendizaje como un proceso dialéctico, o sea, un proceso en el que están en juego tanto las características del sujeto cognoscente ( como nivel de madurez, experiencias, saberes, etc. ) como las del objeto de conocimiento (grado de complejidad ) en una interacción de la que resulta una transformación de ambos elementos; del objeto, porque será considerado, ahora, con nuevos elementos; - y del sujeto, porque ha construido un conocimiento, ha descubierto una lógica, o se ha apropiado de una convencionalidad que le servirá como instrumento para enfrentarse a nuevos objetos o para profundizar en el mismo.

Es importante mencionar que los conocimientos científicos son considera

dos por esta teoría, como verdades relativas, sujetas a superación y enriquecimiento y, por lo tanto, el rol del alumno consistirá en operar física y/o mentalmente sobre los conocimientos a través de acciones como análisis, observación, experimentación, síntesis, etc. actividades que promueven las capacidades críticas y creativas del alumno. El rol del maestro consiste en seleccionar las condiciones idóneas, de modo que el alumno pueda operar sobre el conocimiento.

Siguiendo la misma línea conceptual, la Psicogenética como corriente Psicológica, concibe al aprendizaje como una construcción de objetos por el sujeto en una dinámica constante en la que el sujeto y el objeto se interrelacionan en un contexto determinado. El sujeto, es un ser activo que tiene que pasar por determinadas etapas evolutivas, interactuando con su medio, observando, experimentando, desarrollando, así, unas estructuras cognitivas que le permiten darle un sentido al mundo. El objeto, atrae la atención del sujeto presentándole, cada vez, nuevas facetas que considerar. El contexto es el lugar donde se encuentran el sujeto y el objeto, favoreciendo u obstaculizando el desarrollo de aquél y determinando en el objeto características distintivas.

En lo que respecta al objeto de conocimiento, la tendencia que sirve de soporte a esta propuesta es la Psicolingüística " Parte de la Psicología que considera el mensaje lingüístico como un comportamiento revelador de los caracteres psicológicos de los hablantes."<sup>5</sup> De acuerdo a esta teoría, el proceso de aprendizaje de la lengua en el niño, indica los estadios de su desarrollo mental y las perturbaciones en el uso del lenguaje.

Dentro de este marco teórico, el nuevo enfoque gramatical exige la toma de posesión, por parte del alumno, del rol que le pertenece como constructor del conocimiento; esto implica que el maestro se encargue de favorecer esa construcción, creando un ambiente de consideración, respeto y libertad en el aula; significa, además, reconocerle al alumno un manejo práctico de las leyes que rigen su lenguaje, para que el estudio de la estructura de la lengua se realice sobre la propia expresión del alumno.

---

5) COLLADO, Jesús Antonio. Fundamentos de Lingüística Gral. Madrid, ed. Gredos, 1978. p. 31.

" El alumno es en la práctica, un especialista en el uso de su lengua, por lo tanto, la reflexión teórica sobre ese uso, no será una reflexión sobre el vacío, sino sobre algo que el alumno ya posee y cuyo conocimiento en profundidad le servirá para alcanzar un mayor grado de control lingüístico. "6

Este cambio de enfoque está basado en las investigaciones sobre el proceso espontáneo que sigue el niño para apropiarse de la lengua.

Como ya se citó anteriormente, el niño en el contexto extraescolar, -- lleva a cabo un proceso natural de investigación que posibilita su desarrollo lingüístico; esta actividad de investigación es espontánea en él, porque el objeto de conocimiento ( el lenguaje ) constituye un instrumento para satisfacer su necesidad de participación social en el grupo al que pertenece; además, porque tiene oportunidad de comprobar en la comunicación que sostiene con los demás, las hipótesis que formula en base a lo que le aporta el adulto respecto al lenguaje.

En este proceso natural de investigación, intervienen los cuatro factores de aprendizaje que Piaget, principal exponente de la Teoría Psicogenética, hace mención.

Uno de ellos es la maduración que consiste en ciertas condiciones fisiológicas que posibilitan el proceso de desarrollo. El niño, dentro de -- ese proceso, avanza al ritmo que le permite el desarrollo de sus estructuras neurológicas y, por supuesto, por las posibilidades de su aparato vocal.

La transmisión social se refiere a la información que el niño recibe -- de su medio social; este factor, en el caso del lenguaje, es determinante, porque el niño aprenderá a hablar como escuche hacerlo, no porque reproduzca fielmente lo que le transmite el adulto, sino porque construye un concepto de las cosas y acepta vocablos y expresiones convencionales en el grupo en el que se desenvuelve, que representan esos conceptos.

" El mundo se nos presenta en un fluir de impresiones que deben ser -- organizadas por nuestro entendimiento o más exactamente por el sistema lin-

---

6) TUSOW, Jesús. La Gramática en la Escuela. en Ant. UPN. Desarrollo Lingüístico y Curriculum Esc. p. 125.

güístico de que nuestro entendimiento dispone. Fraccionamos la naturaleza y la organizamos en conceptos según el acuerdo vigente en la comunidad lingüística codificado en las estructuras de nuestro idioma. " 7

Es por eso que el niño del medio rural se le escuchan expresiones que se marcan como incorrectas, pero que no son un signo de deficiencia intelectual de aquél, sino que explican la capacidad del niño para apropiarse de lo que le trasmite su grupo social.

La experiencia, es el resultado de la interacción del sujeto con el medio físico y social. Este factor es esencial para la construcción del conocimiento del lenguaje, porque gracias a ella el niño modifica o rechaza las hipótesis que aventura en la comunicación. Sin embargo, el niño no sólo adquiere experiencia en el aspecto puramente lingüístico, sino que también percibe las limitaciones y las represiones que el adulto le impone a su expresión y, esta percepción, tiene mucho que ver en el desenvolvimiento que el niño logre en la utilización del lenguaje.

El niño del medio rural tiene pocas oportunidades de ser escuchado por el adulto, esta limitación impuesta por el contexto, le inhibe la confianza para expresarse libremente y, por lo tanto, el desarrollo del lenguaje se ve afectado.

El equilibramiento es otro de los factores que determinan el que haya aprendizaje o no, y se explica como la satisfacción a la que tiende el sujeto cuando una situación problemática no puede ser resuelta con conocimientos ya adquiridos e intenta nuevas estrategias, físicas y mentales, para encontrar la solución; propiciándose, así, el desarrollo. La presencia de este factor en el individuo, depende del grado de complejidad que guarden las situaciones a las que se enfrenta, las cuales deben corresponder al nivel de desarrollo alcanzado. Este requisito, a menudo, no es considerado por las Instituciones Sociales que moldean conciente o inconcientemente al individuo, al imponer un lenguaje de forma y contenido muy alejado de las posibilidades reales del sujeto, quién se limita a memorizarlo; acción que no beneficia ni la comprensión del contenido, ni su léxico ( vocabulario disponible para expresarse ).

---

7) COLLADO, Jesús Antonio. Op. cit. p. 136.

Una de estas instituciones la constituye la iglesia quien tiene gran influencia en las personas del medio rural, donde es más común el fanatismo hacia la religión la cual norma la conducta de su adeptos por medio de leyes y mandamientos, basando su enseñanza en métodos memorísticos que acostumburan al niño a tomar una actitud pasiva en el aprendizaje.

Pero el niño, a pesar de estas limitaciones que el medio social le impone, construye un conocimiento práctico de su lenguaje oral, que le basta para no transgredir las normas sintácticas, semánticas y pragmáticas y producir mensajes comprensibles.

Al ingresar al 3er. Grado de primaria, el alumno debe perfeccionar su capacidad de expresión, ahora en la forma escrita y, además, reflexionar sobre las funciones y relaciones que guardan los elementos de un enunciado, apropiarse del vocabulario formal que designa a cada una de esas partes y emplear esos conocimientos en la organización de contextos lingüísticos mayores ( párrafos y textos ).

El nuevo enfoque gramatical atenderá ese objetivo de lograr el desarrollo lingüístico en el niño, respondiendo a los requerimientos de la modernización educativa, cuya principal exigencia es que los contenidos escolares sean presentados, de tal forma, que sean prácticos y funcionales para el individuo y para la sociedad en la que se ubica.

Este enfoque favorecerá la expresión oral del alumno, la producción y socialización de textos libres y su corrección individual y colectiva, como la base sobre la cual fundar el análisis gramatical de la oración.

Ya no se partirá del estudio del enunciado para conocer las leyes a las que se ha de someter la elaboración de discursos orales y escritos ( que además no se conseguía ), sino que se procederá a la inversa; de la producción de discursos, se llegará al análisis de enunciados componentes de aquéllos que, por el hecho de constituir la expresión personal del alumno, despierta su interés y, además, favorece un conocimiento integral de la oración al considerarla dentro de un texto donde las subordinaciones y coordinaciones que lo hacen coherente, exigen una organización variada de sus partes.

El lenguaje oral, por ser el más utilizado por el niño en su vida coti

diana, necesariamente debe estar más desarrollado y éste le servirá de apoyo para crear sus primeros textos.

Claro está que los primeros textos adolecerán de errores tales como: - ambigüedad de referentes, redundancias, omisiones de información porque, como descubrió Hurcat en sus investigaciones acerca de la evolución de la lengua oral y escrita en los niños, al principio la escrita depende de la oral y conforme al niño va experimentando con aquélla, va diferenciando la función de cada una de las dos lenguas.

El conocimiento de la expresión oral no asegura una competencia semejante en la escrita, porque aquélla es más libre, ya que cuenta con apoyos como el tono de voz, gestos, ademanes e incluso la repetición, explicación y/o ampliación del mensaje, según sean las necesidades del receptor, en cambio la escrita necesita organizarse con cuidado para que sea eficaz.

" El cambio del dominio oral al escrito no es fácil. . . Se requiere - la habilidad del niño para superponer al uso directo del lenguaje una reflexión sobre éste, una actitud metalingüística que permita juzgar la adecuación del discurso producido con la intención de transmitir un significado.<sup>8</sup>

Esa reflexión sobre el lenguaje, necesariamente será sobre el escrito porque el niño de 3er. Grado, según la clasificación del desarrollo postula da por Piaget, se encuentra en la etapa de las operaciones concretas, en la cual el infante todavía es incapaz de abstraer el conocimiento sin un apoyo concreto.

Entonces, el conocimiento práctico construido en lenguaje oral, constituye una etapa más en el proceso de adquisición de la lengua escrita, porque funciona como un instrumento que le permite planear y jerarquizar la información a registrar. En este momento de organización de lo que se va a comunicar por escrito, el conocimiento del tema a tratar define la abundancia y coherencia del lenguaje oral. Sin embargo, la utilización eficaz de tal instrumento no es garantizada sólo por la capacidad del niño para conformar oraciones coherentes en cuanto a estructura y significado se trata, sino también por la apreciación, de parte del mismo, de un ambiente de confianza, respeto y libertad que le dé seguridad para expresar sin temor ( de ser reprendido o de no ser escuchado ) todo lo que desea.

---

8) GOMEZ P., Margarita. Consideraciones Teóricas Generales acerca de la Escritura. en Ant. UPN. Desarrollo Ling. . . p. 89.



La producción de textos coherentes constituye un proceso que requiere de diversas habilidades lingüísticas tales como: conocimiento del tema a tratar; anticipación y planeación del contenido; comprensión de las reglas de estructuración de: enunciados, párrafos, textos; conocimiento de las convenciones utilizadas en los diversos géneros ( narrativo, descriptivo, etc) tener presente la audiencia a quién va dirigido el mensaje, entre otras.

Estas habilidades lingüísticas intervienen en diferentes niveles del proceso de escritura, o sea, se van desarrollando a medida que el individuo obtiene más experiencia con la lengua escrita.

Desde las primeras experimentaciones, el manejo del tema a tratar, si es indispensable para escribir un texto; el buen empleo de las demás estrategias depende de él y se va mejorando conforme el sujeto comprueba el efecto de un buen escrito en sus interlocutores. Por ejemplo: el niño sabe cómo organizar las partes de una oración para que ésta sea comprensible, pero en la estructuración de párrafos es necesario que este conocimiento se amplíe, tomando en cuenta la relación subordinada o coordinada que guardan los enunciados.

La secuencia coordinada se logra encadenando una primera oración que presenta el asunto, con otra u otras que lo ilustran o explican. En la secuencia subordinada, las oraciones se enlazan dependiendo cada una de ellas directamente de la que le antecede.

La funcionalidad de lo escrito será comprobada, como lo postula la Pedagogía Operatoria, en interacción con los receptores hacia los que van dirigidos sus mensajes, para que el deseo de lograr una comunicación eficaz permita un desarrollo lingüístico y, a la vez, social.

La cooperación en el grupo del 3er. Grado, es factible porque a este nivel ha desaparecido casi totalmente el egocentrismo propio de la etapa de desarrollo anterior ( preoperatoria ) " Comienza a sentir menos atracción por las actividades y juegos individuales, interesándose en buscar a los demás. Empieza a desarrollar un sentido elemental del deber y la justicia, imponiéndose a sí mismo cierto grado de disciplina. " <sup>9</sup>

---

9) SEP. Libro para el Mtro. 3er. Gdo. Comisión Nal. de libros de Texto Gratuitos. México, 1989. p. 13.

La superación de este egocentrismo tiene sus principios en el aspecto social, donde se manifiesta con comportamientos que revelan el interés por los demás; sin embargo, en el aspecto cognoscitivo, aún se presentan conductas egocéntricas que por influencia del aspecto social se irán franqueando hasta ser favorables al desarrollo del niño.

Un ejemplo que explica este hecho lo constituyen las redacciones del niño de Primaria en las que se observa la dificultad que significa para él atender el punto de vista propio y el del receptor; y en consecuencia, sus escritos adolecen de omisiones de información y ambigüedad de referentes; en este caso, el alumno cree que si sus mensajes son comprensibles para él, también lo serán para los demás. No obstante el que acepta la retroalimentación que le aportan los destinatarios, indica la salida del egocentrismo que incluirá la comunicación escrita si se favorece la confrontación de lo que se pretende comunicar con lo que los receptores comprenden.

"Sólo el pensamiento operatorio torna al niño capaz de participar en las actividades de un grupo. . . Iniciada la formación de la inteligencia operatoria, la discusión en conjunto, al obligar a cada uno a adaptarse a los demás, tiende a agilizar y a hacer lógico el pensamiento infantil". 10

El niño que empieza a experimentar con el lenguaje escrito, comete muchos errores sintácticos, ortográficos, etc., porque no puede atender todos los aspectos de la escritura al mismo tiempo, pero si se le permite revisar y comprobar la eficacia de sus mensajes, es capaz de corregirlos y, si es ayudado por sus compañeros, los resultados serán óptimos, porque la corrección colectiva, donde cada alumno pueda cooperar con un conocimiento que poseé individualmente y que puede socializar, dará como resultado un aprovechamiento más homogéneo a nivel grupal.

La comprobación de la coherencia y claridad, en el grupo de lo que se pretendió comunicar en el texto, permitirá al autor corregirlo, reordenando ( si los problemas son sintácticos ) las partes del mismo; esto es posible, gracias a que el alumno posee un pensamiento reversible que es la capacidad del niño para invertir una operación, o sea, desandar el camino que ha seguido en la resolución de un problema, por lo que puede reestructurar las partes de su texto, sin descuidar la idea a comunicar.

---

10) AEBLI, Hans. Una Didáctica fundada en la Psicología. . . Buenos Aires, Ed. Kapelusz, S.A. 1984. p. 112

El estudio gramatical, así abordado, precisa de la interacción social de los integrantes del grupo escolar. Esta integración no ha sido favorecida por la escuela, por lo que los alumnos no están dispuestos a expresar en forma oral y escrita sus pensamientos y a construir en forma colectiva el conocimiento. Esta limitación social del aula determinada por el contexto extraescolar y acentuada por el escolar, exige que el cambio metodológico en la práctica docente, no se efectúe como una mutación violenta, pues, así sólo se generaría un desequilibrio en el grupo escolar que se traduciría en rechazo hacia la innovación y, consecuentemente, en un nivel muy bajo de aprovechamiento en relación al ideal esperado.

Las razones de esta limitación son obvias. El rol que detentaba el maestro, consistente en investigar y explicar los objetos de estudio, es ahora entregado al sujeto que aprende; y la toma de posesión de ese rol, implica la ejecución de tareas que el alumno no puede realizar sin ayuda, porque nunca las ha practicado, pues las condiciones de formación educativa no se han establecido.

Entonces, es necesario considerar la situación del alumno determinada por el contexto social y escolar, y tomarla como punto de partida para la decisión de tareas que tengan el propósito de mejorarla.

Aparece como significativa la crítica que hace la Escuela Tradicional a los partidarios de una educación que responda a los intereses del niño; argumenta que es difícil identificar cuáles son esos intereses, si el sujeto se encuentra condicionado por el medio social.

Efectivamente, es difícil erradicar de un tajo el enajenamiento en el que el niño se encuentra; si la alienación que aún por medio de la imposición de la autoridad fue paulatina, la recuperación de la libertad tendrá que ser un proceso lento que ayude al alumno a degustar cada paso que da hacia ella.

El reconocimiento de la dificultad de esta tarea, no debe significar su abandono, cuando ya se ha analizado la importancia de la interacción social a través de la comunicación, para el desarrollo lingüístico.

Lograr que el alumno exprese los conocimientos y experiencias ya adquiridos como base para acceder a otros; a explicar los que va construyendo

en el proceso de aprendizaje y a registrar conclusiones de manera clara y organizada, beneficiará su aprovechamiento en todas las asignaturas, y no sólo en el español en donde se encuentra inserta la Gramática; además posibilita la ayuda oportuna y precisa del maestro, quién conociendo los procesos mentales del alumno, puede evitar que éste llegue a una conclusión, definición o explicación ( según sea el caso ) equivocada del objeto de estudio.

Para el alumno es importante el autoreconocimiento de su capacidad de explicar los conocimientos que va construyendo; y de mejorar su expresión oral y escrita.

Para la Institución Escolar, la importancia estriba en el hecho de formar alumnos capaces de utilizar el lenguaje como herramienta que les permita pensar, expresarse, comunicarse y relacionarse con los demás y con su entorno, que le dará a aquélla la oportunidad de constituirse como el espacio formal de una educación en pro de la sociedad.

El interés personal de este trabajo, es que el maestro considere la importancia de favorecer en el niño la toma de posesión de su rol como constructor del conocimiento, para lograr su desarrollo y formación como sujeto crítico, creativo y propositivo que la sociedad necesita; y la necesidad de sujetar su labor como docente a un crear condiciones que posibiliten la pretendida construcción del saber.

La utilización del lenguaje para transferir a símbolos verbales y escritos la comprensión subverbal, o sea, la idea o concepto que el niño ha elaborado sobre algo sin expresarlo, preparará al alumno para enfrentarse a los grandes cambios, que en materia de trabajo se efectúan en nuestro país y en el mundo entero, los cuales exigen a individuos que, entre otras habilidades, sepan expresarse en forma clara y fluída.

Este propósito de la Escuela debe manifestarse en los objetivos de cada grado y contenido escolar en la asignatura de Español. El presente trabajo pretende el alcance de los siguientes:

- Que el alumno exprese en forma oral sus pensamientos, experiencias, ideas, etc.
- Que a través del ejercicio del texto libre tome conciencia de su ca-

pacidad de expresar, en forma escrita, los conocimientos que construye en interacción social.

- Que a través del análisis de su propia expresión, descubra la estructura gramatical de la oración ( Sujeto, Predicado y sus núcleos)

El presente documento sugiere una forma de llevar a cabo el análisis de la oración, específicamente de las dos subestructuras básicas de la misma ( Sujeto y Predicado ) con sus respectivos núcleos; pero, en general, presenta las razones por las cuáles el estudio gramatical debe basarse en el lenguaje escrito del alumno para que el desarrollo de su expresión sea un hecho; e inclusive, si el tratamiento gramatical va dirigido a mejorar la expresión en sus dos formas, tal tratamiento puede salirse del orden y contenido del programa, para atender los errores más comunes que presenta el alumno en la comunicación oral y escrita.

Una alternativa Metodológica-Didáctica.

La expresión oral del alumno es el primer objetivo a lograr el cual, - dadas las limitaciones que el contexto extraescolar y escolar han impuesto al niño, precisa de la consideración de 3 requerimientos que hacen posible su participación.

- La percepción, de parte del alumno, de un ambiente de respeto, confianza y ayuda mutua en el aula.

-La consideración, de parte del maestro, de la formación que ha recibido el alumno, la cual le impide expresarse libremente.

- La comprensión, de parte del maestro, de que el tema a tratar debe ser espontáneo en el alumno y que debe seguir el curso que este desee, para que corresponda a los intereses de comunicación del niño.

En primer lugar, el maestro debe favorecer la creación de las condiciones necesarias para que el grupo, en su totalidad, sea más participativo.

Existen múltiples causas por las que un alumno no se integra activamente al trabajo grupal: por timidez, temor de ser objeto de burla o de la corrección enérgica del maestro, problemas personales, por mencionar algunas. La concretización de los factores que obstaculizan el proceso de aprendizaje grupal posibilitará, a maestro y alumnos, el establecimiento de reglas que favorezcan un ambiente de orden, respeto y cooperación en donde los educandos sientan el compromiso de avanzar en conjunto, ayudando a quién tiene ciertas limitaciones en relación al objetivo.

Para este efecto se sugiere:

- Invitar al grupo a hacerse una autoevaluación acerca de su actitud hacia el trabajo escolar en general y, específicamente, hacia la expresión oral mencionado, además, las causas de la misma.

- Trabajar con la dinámica grupal " El cartero " en la que cada niño toma en su mano, cuidadosamente doblado, el escrito de su autoevaluación y la intercambia con algún compañero mediante un saludo, de manera que nadie se quede con su propio escrito para, posteriormente, dar lectura a la autoevaluación que se recibió, sin que los demás se enteren quién es el autor.

- Analizar, clasificar por semejanza las respuestas y discutir en gru-



rá por una evaluación con enfoque grupal, en la cual todos participen ejerciendo y siendo objetos de la evaluación, de tal manera que se hagan manifiestos los obstáculos, los conflictos, las satisfacciones, que caracterizan al proceso, se detecten fallas y se corrijan, en un ambiente de comprensión y consideración que haga sentir a todos los elementos la necesidad de avanzar y mejorar. De esta manera, las oportunidades de desarrollo serán para la totalidad de los integrantes del grupo.

La expresión oral como primer meta de esta propuesta, precisa de un cambio de actitud del grupo y de cada alumno en particular que posibilite el desarrollo de la capacidad de expresión, por lo tanto se sugiere:

- Elaborar una escala estimativa con ciertos criterios de evaluación, para registrar el cambio que cada alumno manifieste en su actitud para con el grupo y para con el objetivo.

Como sugerencia se presentan los siguientes criterios a considerar:

Comunica en forma oral sus experiencias, saberes e ideas del tema a tratar.		Escucha la exposición de sus compañeros.		Expone sus desacuerdos argumentando su postura.
---	--	--	--	---

Participa en la investigación de aspectos en los que hubo desacuerdo o duda.		Registra las investigaciones y conclusiones del tema.
--	--	---

- Registrar los avances de los alumnos en el desarrollo de su habilidad para expresarse en forma oral, en otro instrumento que bien puede ser otra escala estimativa, para valorar:

- \* Fluidez
- \* Control del tono y volumen de la voz
- \* Respeto a las normas de participación
- \* Uso de argumentos

- Permitir a cada elemento del grupo autoevaluar, después de cada sesión, su desempeño en términos de participación, cambio de actitud y avance en relación a los objetivos.

- Sugerir que cada elemento del grupo evalúe el desempeño de los demás resaltando la actitud observada antes del compromiso grupal.

- Suscitar la evaluación hacia el maestro en cuanto a participación en el proceso, actitud, responsabilidad.



-- Dar a conocer ( el maestro ) la manera como se percibió al grupo -- y cómo, a sí mismo.

- Invitar al grupo a hacer un análisis de los logros y las limitaciones, así como a sugerir estrategias para mejorar el proceso cognitivo-grupal.

Para el 2o. objetivo a alcanzar, consistente en que el alumno se inicie en la redacción de textos libres, se sugiere:

- Proponer un título para el texto que sea general, o sea, que pueda abarcar las múltiples facetas del tema tratado.

- Invitar al grupo a realizar la redacción de manera colectiva, donde todos participen en la planeación de la estructura y un alumno sea el que escriba.

- Alternar la redacción colectiva con la individual, en la que cada uno se encargue de organizar la información previamente oralizada.

Si la elaboración del texto se hace en forma individual, se propone:

- Seleccionar 5 escritos tomando como criterio la extensión de los mismos ( ya que un niño que se inicia en la redacción, generalmente escribe poco ).

- Someter a consideración los 5 textos, para elegir el mejor ( a juicio del grupo ); hacerle las correcciones en forma colectiva y tomarlo como base para el análisis de la estructura de las oraciones que lo conforman.

- Dirigir la corrección, principalmente, hacia los aspectos semánticos y sintácticos, induciendo al grupo a leer y detectar errores que dificulten la comprensión del escrito.

- Elaborar un instrumento de evaluación para registrar la actitud del niño hacia este 2o. objetivo ( redacción de textos ); para lo cual se sugiere considerar criterios como los que a continuación se presentan:

Expresa en forma escrita lo oralizado o participa en la redacción colectiva.

Participa en la corrección colectiva del texto.

Participa en la selección del mejor texto.

Para registrar los progresos que el alumno alcance en la expresión escrita se propone:

- Elaborar una lista de control en la que se consideren:

- \* La coherencia lineal ( relaciones entre los significados de las oraciones y sus referencias).
- \* La coherencia global ( relaciones que se establecen entre las oraciones del texto ).
- \* Empleo adecuado del sujeto, del predicado y sus núcleos.
- \* Extensión del texto por especificación de modificadores del sustantivo o núcleo del sujeto y del verbo o núcleo del predicado.

Cabe mencionar que los resultados que arrojen estos instrumentos, constituyen sólo una parte de la evaluación que se complementará con la participación de los alumnos, acerca de cómo se observaron a sí mismos, a los demás y al maestro, para entre todos, proponer formas de mejorar el proceso y lograr los objetivos.

Para la consecución del 3er. objetivo ( análisis de la estructura gramatical de la oración ) se sugieren las siguientes actividades:

- Escribir el texto ( elaborado y corregido por el grupo ) en papel bond y colocarlo en un lugar visible para que los niños vuelvan a leerlo antes de analizarlo desde un punto de vista gramatical.

- Pedir a los alumnos que lean en voz alta un párrafo, centrando su atención en el sujeto como subestructura de la oración, sin mencionar la palabra "sujeto", ya que es necesario que el niño reconozca que ese elemento es utilizado por él en su expresión oral y escrita; reconsidere sus funciones y, hasta entonces, conozca el nombre convencional que lo designa.

La persona, animal o cosa del que trata el texto, constituye el sujeto central del mismo, sin embargo, éste no será el único en todas las oraciones que conforman el escrito, porque al hablar de él, es necesario comentar sobre las partes que lo constituyen. Por ejemplo: si es un animal es preciso hablar de su estructura anatómica ( cabeza, piel, patas, etc. ) Entonces el maestro puede:

- Favorecer la detección de los sujetos de los cuales se habló y escribió y la elaboración de una lista de ellos.

Ejemplo:                   HABIAMOS DE: Las víboras.  
  su cabeza  
  sus dientes  
  su piel, etc.

- Invitar al alumno a investigar el nombre convencional que designa --  
estos elementos.

- Propiciar el empleo de modificadores del sujeto, pidiendo que seña--  
len sus cualidades, límites y extensiones, para que construyan un conoci---  
miento total del mismo.

- Pedir que eliminen esas partes añadidas, para que observen la impor-  
tancia del sustantivo en el sujeto y los distingan entre todas las palabras  
que conforman esa subestructura.

- Proponer la investigación del nombre de esa parte esencial del suje-  
to.

Hacer notar al grupo que la repetición del sujeto en un párrafo es in-  
necesaria, por la relación que guardan las demás oraciones con la primera.

Para el reconocimiento del predicado y su núcleo, se propone:

- Utilizar la lista de sujetos antes elaborada, para escribir delante-  
lo que se mencionó de ellos.

- Formar equipos de 3 integrantes, asignarles, a cada uno, una oración  
contenida en el texto; pedirles que eliminen, una a una, las palabras que -  
conforman el predicado y lean la oración después, para experimentar si se -  
comprende.

- Propiciar el comentario de los resultados de su experimentación y la  
conclusión de que existe una parte del predicado que no se puede eliminar.

- Proponer la investigación del nombre de este elemento.

Actividad Complementaria.

Objetivo: Lograr una mayor extensión de los textos.

Material: Tarjetas de cartulina de 15 X 9 cms.

Tiras de cartulinas de 2 X 20 cms.

Lápices de color.

Procedimiento:

- Formar equipos de 3 integrantes.
- Pedirles que dibujen en las tarjetas, los sujetos de los cuales se habló y que escriban, abajo del dibujo, el sujeto, definiendo sus cualidades, límites y extensiones.
- Que escriban en las tiras, predicados para cada sujeto ( por lo menos tres ), explicando, cuando sea posible, lugar, modo y tiempo de la acción (circunstanciales ).
- Transcribir el texto en el cuaderno, cuidando de no repetir al sujeto en un mismo párrafo.

Para la evaluación en este 3er. objetivo ( análisis de la estructura de la oración ) se propone:

- Registrar en un instrumento, previamente elaborado, el desempeño de cada alumno, considerando criterios como:

Coopera con las actividades que se realizan en equipo.	Realiza las actividades individuales.	Investiga los nombres convencionales de los elementos lingüísticos.
--	---------------------------------------	---

La acreditación, es una actividad complementaria de la evaluación y, además, una función normativa de la escuela, consistente en certificar los conocimientos que el alumno posee, las habilidades que desarrolló y sus actitudes, con el fin de decidir su aprobación o reprobación.

Para esta actividad se propone:

- Elaborar un instrumento de evaluación, con fines de acreditación, que evidencie el grado en que el alumno logró los objetivos.

Sugerencias para el tipo de instrumento a utilizar.

- Pedir al alumno la elaboración de un texto libre, especificando las características que éste debe reunir.
- Solicitar la ampliación de un texto, para lo cual tenga que hacer uso de los modificadores del sujeto y del predicado.
- La reducción de un texto, por omisión de modificadores.
- Considerar las observaciones registradas en los diferentes instru---

mentos de evaluación, así como los juicios del alumno acerca de su propio avance y el de sus compañeros ( incluido el maestro ), y asignar una calificación que integre el cambio de actitud que el alumno mostró, el desarrollo en las habilidades de expresión oral y escrita, la construcción del conocimiento de la estructura gramatical de la oración, así como el empleo de éstos en su expresión escrita.

## CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

Esta propuesta obedece a un lineamiento Pedagógico de la Modernización educativa, el cual consiste en presentar los contenidos educativos en relación a las necesidades del individuo y de la sociedad, de manera que el --- alumno vea en ellos la funcionalidad para desarrollar sus capacidades e integrarse participativamente a su grupo social.

Atendiendo a este requerimiento, el nuevo enfoque gramatical propuesto otorga prioridad a la práctica del lenguaje oral y escrito, en interacción-grupal, bajo el entendimiento de que sólo así se logra el desarrollo lin---güístico; y el estudio gramatical de la lengua, que responde a una tarea --- básica de la educación, consistente en hacer inteligible lo que ya se posee en la práctica, será, por esta razón, una actividad apoyada en la misma expresión del niño.

La puesta en práctica de esta Propuesta, precisa de una actitud abierta del Maestro hacia las innovaciones en el campo de la Psicología, de la--- Pedagogía y de la Didáctica, las cuáles, analizando los fines de la educa--- ción, postulan la reflexión sobre la práctica docente, los roles de sus --- miembros, las concepciones sobre la enseñanza, aprendizaje, conocimiento, --- etc., y su trasfondo ideológico, con el objeto de planear situaciones de --- aprendizaje que formen al niño en actitudes, habilidades, valores y conoci--- mientos que correspondan a los requerimientos de la sociedad cambiante.

En este sentido, cobra significación el nuevo enfoque de la Gramática, cuyo estudio está basado en el objetivo de propiciar el desarrollo de las --- potencialidades expresivas del alumno, y no en el aprendizaje memorístico --- de concepciones y reglas lingüísticas. De esta manera el conocimiento re--- sultante en la Asignatura de Español favorece al de las demás materias, --- pues en todas es importante la expresión en el proceso de aprendizaje.

El objetivo de la Gramática, de lograr el desarrollo de la expresión --- del alumno, debe estar presente en todo lo que se relacione con ella, por --- lo tanto, la evaluación como proceso inherente al proceso educativo debe --- estar acorde con tal meta. Es urgente entonces, que el sistema educativo --- haga llegar al maestro, padres de familia y supervisores, información nece--- saria sobre los instrumentos idóneos para llevar a cabo la evaluación, así---

como el fundamento teórico que justifique su pertinencia; de lo contrario, el maestro que decida transformar su práctica docente encontrará un impedimento para proseguir.

Es importante recalcar, que la disposición del alumno, para trabajar los contenidos con las actividades propuestas, puede encontrarse limitada por los efectos de una educación alienante y enajenadora que el niño obtuvo en su contexto social y que la escuela reafirmó. Esa educación trae como consecuencia que el alumno no sabe trabajar en grupo; tiene temor de expresar sus observaciones, puntos de vista, etc.; y encuentra más cómodo el que le entreguen el conocimiento ya elaborado.

Por lo anterior, el maestro que desee modificar su forma de trabajo -- debe tomar en cuenta tal limitante para no desanimarse ante los primeros -- intentos. El cambio puede darse poco a poco, favoreciendo, con la creación de un ambiente de cordialidad y respeto en el aula, la confianza del alumno que le permita tomar posesión de su rol como constructor del conocimiento.

Que los contenidos estén abiertos a las posibilidades del descubri----- miento del niño, precisa que el maestro tenga un conocimiento general del -- objeto para reforzar las impresiones obtenidas por el niño; lo que implica que aquél se convierta en un investigador para llevar a cabo su tarea con -- efectividad.

## B I B L I O G R A F I A

AEBLI, Hans. Una didáctica Fundada en la Psicología de Jean Piaget. Buenos-Aires, ed. Kapelusz, 1984. 189 p.

AYALA, Francisco y John A. KIGER. Genética Moderna. Barcelona, Fondo Educativo Interamericano, 1984. 836 p.

COLLADO, Jesús Antonio. Fundamentos de Lingüística General. Madrid, ed. -- Gredos, 1978.

FAW, Terry. Teoría y Problemas de Psicología del niño. México, ed. Libros -- Mc. Graw-hill, 1981.

F. WITTIG, Arno. Teoría y Problemas de Psicología del Aprendizaje. México, -- ed. Libros Mc. Graw-hill, 1985.

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el Maestro 3er. Gdo. 8a. ed., -- México, Comisión Nal. de Libros de Texto Gratuitos, 1989.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL, (S.E.P.) Antología Desarrollo Lingüístico y Curriculum Escolar. México, Fernandez Editores, S.A., 1990.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL, (S.E.P.) Antología La Matemática en la Escuela I. 2a. ed., México, Impresora y Ed. Xalco, S.A., 1990.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL, (S.E.P.) Antología Técnicas y Recursos de Investigación IV. México, Talleres de Impre Roer, S.A., 1987.